

УДК 803: [37.016:787.61]

UDC 803: [37.016:787.61]

**СУЩНОСТЬ ХУДОЖЕСТВЕННОГО
ПОЛИЛОГА КАК
КОММУНИКАТИВНОГО ФЕНОМЕНА****ESSENCE OF ARTISTIC
POLYLOGUE AS A COMMUNICATIVE
PHENOMENON****Чжан Хэн,***аспирант кафедры теории и методики
преподавания искусства Белорусского
государственного педагогического
университета имени Максима Танка***Zhang Heng,***Postgraduate Student of the Department
of Theory and Methods of Teaching
Arts, Belarusian State Pedagogical
University named after Maxim Tank*

Поступила в редакцию 12.01.22.

Received on 12.01.22.

В статье рассматривается такая реальная форма организации педагогического взаимодействия, как многосторонний и многоуровневый диалог, который корректнее называть полилогом. Обоснована необходимость введения понятия «художественный полилог», определяется его сущность, уточняется дефиниция, выделены его неотъемлемые характерные признаки. Описана область теоретического применения, а также перспективы практического использования в процессе обучения музыке.

Ключевые слова: полилог, художественный полилог, признаки полилога, музыкальная педагогика, педагогика искусства.

The article considers such real form of organization of pedagogical interaction as multisided and multilevel dialogue which is more correct to be named as polylogue. It substantiates the necessity of introducing the notion of “artistic polylogue”, defines its essence, singles out its inalienable characteristic features. It describes the sphere of theoretical applying as well as prospects of practical using in the process of teaching music.

Keywords: polylogue, artistic polylogue, features of polylogue, musical pedagogy, pedagogy or art.

В современной науке понятие «полилог» является многозначным и разноуровневым. Оно используется в качестве ключевого в различных областях гуманитарных знаний. Так, филологи утверждают, что полилог является одним из типов речи наряду с монологом и диалогом. Он изучается в рамках теории речевой деятельности во взаимодействии с психологией, психофизиологией и социологией (П. П. Анусас, М. Е. Борисова, Р. А. Будагов, Т. Г. Виноградов, Т. Г. Винокур, Е. М. Галкина-Федорук, Л. Л. Гришунин, С. Ю. Завадовская, Н. К. Пиксанов; С. Брюссель, М. Грожан, К. Кербрат-Ореккиони, М. Маркочча, Н. Сакс, В. Траверсо). В социологии полилог изучают как форму коммуникативных процессов (Т. Г. Винокур, Е. С. Михеева и др.). В культурологии его рассматривают как межкультурное общение или поликультурные взаимодействия (Л. И. Гришаева, В. М. Манакин, Чен Сюэ-и и др.). В педагогических исследованиях полилог трактуют одновременно и как инструмент «добывания» нового педагогического знания, и как продукт коллективно-группового общения (А. В. Коржув, Е. С. Полякова, А. Р. Садыкова, И. И. Херсонский, М. Доббер, Берт ван Оерс).

Вместе с тем в области изучения проблем музыкальной педагогики, педагогики искусства в целом, целесообразно вести речь о художественном полилоге в силу специфики эстетической деятельности. В связи с этим актуальным является уточнение определения «художественный полилог», выделение его

неотъемлемых признаков, а также области теоретического и практического применения в музыкальном образовании.

Цель исследования – введение понятия «художественный полилог» и обоснование необходимости его использования в области педагогики музыкального образования. В статье представлен комплексный подход к художественному полилогу как разновидности коммуникативной деятельности людей в ходе освоения искусства. В его основе лежат анализ и описание педагогического процесса освоения музыкального текста как носителя художественных образов и смыслов.

В музыкально-педагогической деятельности процессы общения выступают необходимым компонентом обучения на всех уровнях образования. Реальной формой организации педагогического взаимодействия в процессе обучения становится многосторонний и многоуровневый диалог, который по своей сути является полилогом.

В педагогике искусства наиболее близким к понятию «художественный полилог» является «художественно-педагогическое общение». Наиболее полно оно раскрыто в концепции преподавания мировой художественной культуры, разработанной Л. М. Предтеченской в конце XX в.

«Художественно-педагогическое общение – (...) вид общения, который достигается в результате организации процесса освоения учащимися того или иного произведения искусства, когда и сами учащиеся, и это произведение, и препода-

даватель выступают как субъекты творческой дискуссии» [1, с. 60].

Современные исследователи как признанный факт отмечают, что в процессе художественно-педагогического общения присутствуют три стороны: учитель, ученики, искусство. «Иначе говоря, в общении нет отправителя и получателя сообщений – есть собеседники, соучастники общего дела», отмечает М. С. Каган [2, с. 146]. Наглядно такой тип взаимодействий представляют в виде треугольника, где влияния всех участников художественно-педагогического общения взаимны.

В изучении проблемы исследования в качестве базовых *методологических подходов* выступают *культурологический* и *социологический*. Их трактовка наиболее точно представлена в работах Е. С. Поляковой: «Культурологический подход рассматривает культуру как совершенствование, облагораживание физических и духовных сил человека и общества, культивирование духа. Понимание культуры как системы ценностей (социальных, групповых и личностных) является значимым для музыкально-образовательного процесса, что подчеркивают М. С. Каган, Ю. М. Лотман, М. К. Мамардашвили и др.» [3, с. 54]. Культурологический подход характеризует ряд принципов:

1) *мультикультурности (сосуществования, взаимопроникновения и диалога / полилога культуры)* в масштабах разнообразия проявлений культуры всей планеты; 2) *продуктивности* (актуализация духовности культуры, в которой осуществляется творческая самореализация человека); 3) *«аксиологического расширения»* личностных смыслов культурных феноменов, обуславливающий внутреннюю детерминацию становления и творческого развития субъектности студента, то есть раскрытие личностного потенциала на базе смыслообретения и расширения ценности вновь обретаемых и осваиваемых смыслов; 4) *реализации музыкально-образовательного процесса в поликультурной среде* на основе человекообразовательной функции культуры и самоопределения личности» [3, с. 54].

Использование *социологического подхода* при изучении сущности и функций музыкально-образовательного процесса, реализованных в работах Е. С. Поляковой, А. Н. Сохора, Пан Чженшина и других, необходимо для осмысления связей системы отношений в обществе с музыкальным образованием. При этом участники диалога / полилога раскрываются в объективной социокультурной практике как носители разных культур, с чем связаны сложности процесса и результатов взаимодействия.

Полилог является одновременно и устоявшимся (в русскоязычной литературе), и новым термином (в англоязычных изданиях). «Полилог» (от греч. *polys* – многочисленный и *logos*,

здесь – разговор) – разговор между несколькими лицами. Термин возник при исследовании коммуникативных свойств языка как добавление к термину «диалог», частично совпадая с ним по содержанию. Количество говорящих (два или больше двух) не является дифференциальным признаком оппозиции «диалог – полилог»: элемент «диа» (греч. – через) указывает на их общий признак – мену ролей, говорящих и слушающих в противовес монологу. Полилог – форма или жанр разговорной речи (естественной и воспроизведенной в художественном тексте). Ситуативная связанность, спонтанность, нелинейность получают в содержательно-смысловой структуре полилога максимальное отражение. Признак равной речевой активности участников коммуникации – инвариант полилогической формы – предусматривает промежуточные формы, в которых реактивная роль собеседников градуируется – от позиции адресата до позиции слушателя / наблюдателя – и может, оставаясь невербализованной, влиять на развитие полилога ответным неречевым действием» [4, с. 381].

В лингвистических исследованиях понятие «полилог» относительно недавно является предметом научного исследования процесса речевого общения. Такие ученые, как Р. А. Будагов и Т. Г. Виноградов утверждают, что «полилог – это особая форма речевого общения, предполагающая большое количество активных участников речевого акта» [5, с. 100]. Его отличительными признаками считаются широкий спектр коммуникативных ролей участников полилога, непредсказуемость реплик и ряд других. В качестве критерия выделения полилога указывается обычно количество участников разговора. Их должно быть более двух, при этом, однако, не определяется характер их участия. Художественный полилог изучается в связи с художественным диалогом. Последний рассматривается как особого рода текст, который анализируется с точки зрения совмещения в нем одновременно признаков реальной разговорной речи и художественного произведения. В западноевропейской науке термин «полилог» впервые введен в 2004 г. К. Кербрат-Ореккиони по аналогии с «монологом», «диалогом» для обозначения коммуникативной ситуации с участием трех или более участников. Полилог стал актуальной темой в исследованиях многих европейских ученых [6].

В качестве одной из форм коммуникативных процессов полилог изучается **в социологии и социальной философии**. Е. С. Михеева отмечает, что полилог как общение между тремя и более партнерами – частая форма повседневного речевого взаимодействия актеров. Он служит цели поддержания внутри- и межгрупповых связей, объединению личностей в коллектив [7, с. 624]. «Смысловая и формальная связь реплик полилога имеет большую ампли-

туду колебаний, чем в диалоге. Социолингвистика исследует этикетные правила полилога, совпадающие или различающиеся в разных социумах (например, у некоторых народов в разговор родственников по крови не имеют права вступать свойственники и др.)» [4, с. 381]. В пространстве «виртуальной реальности» полилог проявляет иные формы, чем привлекает внимание современных исследователей.

Межкультурные различия в понимании искусства и культуры детерминируют характер поликультурного общения. Именно в таком аспекте анализируется полилог **в культурологии**. Это означает, что выбор коммуникативной стратегии и средств языкового выражения в зависимости от характеристик различных областей знаний существенно влияет на успешность коммуникации и способствует преодолению культурных барьеров. Если участники общения обладают знаниями об особенностях другой профессиональной культуры, эффективность коммуникации повышается. Для полного адекватного восприятия и успешного декодирования информационного сообщения реципиент должен не только уметь владеть различными культурами, но и определенными базовыми знаниями.

Полилог в педагогике – это инструмент педагогического исследования, инструмент «добывания» нового педагогического знания. Как продукт коллективно-группового общения, он наделен своеобразием в сравнении с диалогом и монологом, и является самостоятельной целью обучения. **Полилогическое общение** представляет собой целенаправленное взаимодействие нескольких собеседников, которые разрабатывают одну или несколько тем, исходя из условий ситуации, руководствуясь занимаемой позицией по отношению к проблеме, предмету общения, а также мнению и взглядам других партнеров по общению. «Особенность полилога: многообразие его форм, этапность, предполагающая временную растянутость, расчленяемость крупной, стерж-

невой темы на более мелкие, соподчиненные, связанные со сложными и неоднозначными цепочками взаимозависимостей» [8, с. 43]. А. В. Коржуев, И. И. Херсонский и А. Р. Садыкова рассматривают полилог в качестве коммуникативной стратегии исследовательской деятельности в педагогике [8, с. 36].

Художественный полилог как процесс общения является необходимым компонентом обучения искусству, в том числе и музыкальному. Он занимает важное место в педагогике искусства в целом, и это может быть предметом отдельного исследования. Однако в контексте данной статьи целесообразно сформулировать понятие в рамках музыкальной педагогики. **«Художественный полилог»** – многосторонняя форма речевого, невербального и музыкально-речевого общения в процессе освоения музыкального произведения. Его отличительными признаками являются:

- 1) поликультурный контекст,
- 2) широкий спектр коммуникативных ролей участников полилога, не обязательно находящихся в одном пространстве-времени;
- 3) переkreщивание нескольких тем;
- 4) активность участников коммуникационного процесса с возможностью группового общения.

Таким образом, понятие «художественный полилог» имеет достаточно универсальный характер, имеющим отношение ко многим сферам человеческой культуры и науки. Выработка средств повышения эффективности художественного поликультурного общения актуальна и определяет шаги организации художественного полилога в музыкальном образовании. Достоинствами полилога являются особая атмосфера взаимного уважения при освоении музыкального произведения, внимание к мнению всех участников общения, запрет критики и оценок, возможность внести свой вклад в интерпретацию художественного образа для всех участников музыкально-педагогического процесса вне зависимости от уровня их подготовки.

ЛИТЕРАТУРА

1. Чигрина, С. Г. Организация художественно-педагогического общения на уроках мировой художественной культуры / С. Г. Чигрина // Инновационные проекты и программы в образовании. – 2012. – № 3. – С. 59–69. – Режим доступа : <https://cyberleninka.ru/article/n/organizatsiya-hudozhestvenno-pedagogicheskogo-obscheniya-na-urokah-mirovoy-hudozhestvennoy-kultury>. – Дата доступа: 23.01.2022.
2. Каган, М. С. Мир общения : Проблема межсубъектных отношений / М. С. Каган. – М. : Политиздат, 1988. – 319 с.
3. Полякова, Е. С. Функционирование социального контекста педагогики музыкального образования в условиях поликультурного взаимодействия / Е. С. Полякова // Взаимодействие преподавателя и студента в условиях университетского образования : традиции и инновации. – 2018. – Габрово : Издательство «ЭКС-ПРЕС», 2018. – С. 54–59.
4. Винокур, Т. Г. Полилог / Т. Г. Винокур // Лингвистический энциклопедический словарь / гл. ред. В. Н. Ярцева. – М. : Сов. энцикл., 1990. – С. 381.

REFERENCES

1. CHigrina, S. G. Organizatsiya hudozhestvenno-pedagogicheskogo obshcheniya na urokah mirovoj hudozhestvennoj kul'tury / S. G. CHigrina // Innovatsionnye proekty i programmy v obrazovanii. – 2012. – № 3. – S. 59–69. – Rezhim dostupa : <https://cyberleninka.ru/article/n/organizatsiya-hudozhestvenno-pedagogicheskogo-obscheniya-na-urokah-mirovoj-hudozhestvennoy-kultury>. – Data dostupa: 23.01.2022.
2. Kagan, M. S. Mir obshcheniya : Problema mezhsob'ektnykh otnoshenij / M. S. Kagan. – M. : Politizdat, 1988. – 319 s.
3. Polyakova, E. S. Funkcionirovanie social'nogo konteksta pedagogiki muzykal'nogo obrazovaniya v usloviyah polikul'turnogo vzaimodejstviya / E. S. Polyakova // Vzaimodejstvie prepodavatelya i studenta v usloviyah universitetskogo obrazovaniya : tradicii i innovatsii. – 2018. – Gabrovo : Izdatel'stvo «EKS-PRES», 2018. – S. 54–59.
4. Vinokur, T. G. Polilog / T. G. Vinokur // Lingvisticheskij enciklopedicheskij slovar' / gl. red. V. N. YArceva. – M. : Sov. encikl., 1990. – S. 381.

5. *Исмагулова, А. Е.* Интерпретация понятия «полилог» в современной лингвистике / А. Е. Исмагулова // ҚазҰУ хабаршысы = Вестник КазНУ. Сер. Филологическая/ – [Электронный ресурс]. 2014. – Том 150 – № 4–5 – С. 99–104. – Режим доступа: <https://philart.kaznu.kz/index.php/1-FIL/article/view/574>. Дата доступа: 22.01.2021.
6. *Kerbrat-Orecchioni, C.* Introducing polylogue / C. Kerbrat-Orecchioni // Journal of Pragmatics. – 2004. – № 36. – P. 1–24.
7. *Михеева, Е. С.* Методологические и методические основания изучения полилога, как формы коммуникативных процессов / Е. С. Михеева // Современная социология – современной России : сб. ст. памяти первого декана факультета социологии НИУ ВШЭ А. О. Крыштановского [Электронный ресурс], науч. практическая конф., Москва, 1–3 февраля 2012 г. / НИУ ВШЭ ; РОС; СоПСо. – М. : НИУ ВШЭ, 2012. – С. 617–624.
8. *Коржуев А. В.* Диалог как инструмент педагогического исследования / А. В. Коржуев, И. И. Херсонский, А. Р. Садыкова. – М. : Высшее образование в России, 2017. – № 7 (214). – С. 36–45.

5. *Ismagulova, A. E.* Interpretaciya ponyatiya «polilog» v sovremennoj lingvistike / A. E. Ismagulova // ҚазҰУ хабаршысы = Vestnik KazNU. Ser. Filologicheskaya/ – [Elektronnyj resurs]. 2014. – Tom 150 – № 4–5 – S. 99–104. – Rezhim dostupa: <https://philart.kaznu.kz/index.php/1-FIL/article/view/574>. Data dostupa: 22.01.2021.
6. *Kerbrat-Orecchioni, C.* Introducing polylogue / C. Kerbrat-Orecchioni // Journal of Pragmatics. – 2004. – № 36. – R. 1–24.
7. *Miheeva, E. S.* Metodologicheskie i metodicheskie osnovaniya izucheniya poliloga, kak formy kommunikativnyh processov / E. S. Miheeva // Sovremennaya sociologiya – sovremennoj Rossii : sb. st. pamyati pervogo dekana fakul'teta sociologii NIU VSHE A. O. Kryshtanovskogo [Elektronnyj resurs], nauch. prakticheskaya konf., Moskva, 1–3 fevralya 2012 g. / NIU VSHE ; ROS; SoPSo. – M. : NIU VSHE, 2012. – S. 617–624.
8. *Korzhuev A. V.* Dialog kak instrument pedagogicheskogo issledovaniya / A. V. Korzhuev, I. I. Hersonskij, A. R. Sadykova. – M. : Vysshee obrazovanie v Rossii, 2017. – № 7 (214). – S. 36–45.